

Pedro Punta Cartacúshan

Cayta Pedrom lluy chi'isha^a chalapacúcunäman cartacun. Paycunam chalapacúshan-laycu imaymana sasachacucunacta ñiacaycunacta pasayalcála. Chaymi cay cartanpa callpanchaycun caycunacta: Jesus wañul šhalca-mušhanpamá salbaycamälanchicña. Chaymari Tayta Dios nunancunapä tūcachimänanchiccunäman sumä alcaštin cawsanchic. Chaymi chay imaymana pasašhancunačhu cawsaycälinan Diospa nunancunano. Allincä-laycu Jesusninchicnu ñiacaycuymi mas allin chay mana allincäpi ñacašhanchicpitá. Chaymi masqui uyway nunapis, duyñunpis, casäducunäpis allincämannuy lluy cawsaycälinan. Cay allincä-laycu ñacašhanchiccunäčhu mas-mastam tacyalpachimäshun. Jinaman maynu sumä allincäčhumi caycušhunpis niycun.

1 ¹⁻²Jesusninchicpa jucnin puydii cačhan ya'a Pedrom isquirbiyämú, malcayquipita juc-lädu malcacunäman chi'isha Diospa aclašhan-cunäman, Ponto-läducunačhu, Galaciacunačhu, Capadociacunačhu, Asiacunačhu, Bitiniacunačhu lluy jamapacúcunäman, amcunacta Tayta Dios una-unaypita quiquinpa munayninpä aclapäcušhušhayqui-cunäman, Chuya Ispiritu japächapäcušhuptiqui Jesuspa yawarninwan chuyanchäšha-camaña uyaliculcänayquipä cäcunämanmá.

Paypa llaquipayninpítari sumä jawca cawsay amcunačhu caycuchun.

Mušhü cawsaypita Diosta alawäšhun

³⁻⁴¡Jesusninchicpa Taytan Dios alawäšha cachun! Sumä llaquipaynинwan Jesusninchicpa šhalcamuyninpam mušhü allin cawsayta uycamälanchic. Chaymari Tayta Dios nunancunapä tūcachimänanchiccunäman sumä alcaštin cawsanchic, chay mana camacä allincäman, imaypis mana ismücäman, imaypis mana awicämanmari. ⁵Amcuna Diosman chalapaculcäšhayquipam jatun munaynинwan licaycälishunqui camacay timpupä čhulapušhušhayquita lluy camalaycachinancama.

^achi'isha: Waquincunačhu'a "wichisha" nipäcunmi.

6 Chaymari amcuna sumä-sumäta cusicuyalcanqui masqui imay-mana sasachacuycunacta ash timpu pasaycälinayqui cayaptinpis.

7 Cay sasachacuycunaca chalapacuyniqui sumä cašhanta licaycunapämari. Camacä ürullapis ninawanmi sumä cašhanta licaycušha. Chaynümi sumä mas čhaniyu chalapacuyniquipis rasun cašhanta licaycušha canan. Jinaptinčha tacyaycütätá Jesuspa cutimuyninčhu alawäšha, allinpa licaycušha, altuman juluycušhalä caycun'a. **8-9** Mana licayalcalpis cuyapäcunquimá; mana licayalcalpis pay-man chalapaculcanquimari. Natac salbapäcušhunayquiman sumä chalapaculcalmi willacuya mana atipana sumä jatun cusicuylä šun'uyquičhu caycun.

10-11 Aw-ari, Dios cay llaquipayninta amcunaman camalaycachi-nanpämi unay willacünincuna limapäcula. Masqui Salbacü Jesuspa Ispiritun paycunačhu "Imaymana ñacaycunacta pasaptilämi altuman juluycušha cašhä" nil niyaptinpis manam tantiapäculachu. Chaymi yačhaycuya tantiaycuya imaymanap wañuy-wañuy ashiycopäcula imay mayčhu pasanantapis. **12** Chaymi paycunacta tantiachila chay timpupä mana cašhanta, sinu'a amcuna timpupä. Chaycunapi janay pachäpi cačhamušhan Chuya Ispiritup munayninwan canan timpu amcunacta willapäcušhušhayquica sumä-sumä tuqui-camamari, ašta anjilcunäpis licaycuya munapäcušhancunämá.

Chuya-camalla allin cawsaycäliy

13 Chaymi amcuna sumä lichcat-lichcat allin sujitaciúsha caycälinayqui. Jesusninchicpa cutimuyninčhu llaquipayninpí uycälishunayquiman llapan šun'uyquian chalapaculcay. **14** Uyalicü chulicunaña cayalcal'a unay pantäšha cašhayquičhu mana allin munayniquicunamannu'a amañari cawsapäcuychu. **15** Ašhwarpa aclašüniquinuy, amcunapis lluy cawsayniquichüpis chuya caycäliy. **16** Isquirbishačüpis niyanmari: "Ya'a chuya cašhä-laycu amcunapis chuya capäcuy" nil.

17 Natac llapa nunactapis chaycuscacta lulayninman tincüta licaycütä, căraycütä "papänümi" niyalcal'a, cay pachäčhu cašhayqui-cama manchacuywan-ari cawsaycäliy. **18** Awquilluyqui-cunapipis yan'al cawsayniyu capäcušhayquipi julaycälishunayquipä uycušhanta tuquictamá yačhayalcanqui; manamá illaytachu nü üructachu, **19** sinu'a Jesusninchicpa sumä čhaniyu yawarnintamá. Chay tuqui chuya šhuñayninta uycušhancänümari yawarninta jičhaycunapä uycušha cala. **20** Capämi cay pachaca manaläpis camašha cayaptin unanchaycušha cä Jesusninchic cay timpucunäčhu amcuna-laycu lisichicula. **21** Canan paypamari Tayta Diosman cha-

lapaculcanqui. Paymi wañušhapita šhalcalcachil altuman juluycula Tayta Diosllaman chalapacullal alcapäcunayquipä.

²²Cay allin willacuya uyaliculcäšhayquipam canan šhun'uyqui chuyanchäšhaña cayan chalapacü-masiquicunawan sumä cuya-naculcänayquipä. Chayurá lluywanpis llapan šhun'uyquiwan-ari cuyanaculcay. ²³Amcuna cašhan näsišaňamari cayalcanqui; manam wañucü milayllapíchu, sinu'a wiñaypä cä milaypími, imaycamapis cawsä Tayta Diospa tacyä shiminpamari. ²⁴Isquirbishačhu niyanmari:

“Nunacunaca ula-yupayllam.

Sumä caynincunapis uläpa waytannüllam.

Ulaca chaquinmi, waytanpis šhušhüllunmi.

²⁵Ñatac Diospa shimin'a wiñay simpripämi”^b nil.

Cay shiminmari Jesuspa allin willacuynin amcunaman willayca-päcušhäca cayan.

Cawsä wasictam chalapacücunäwan šhalcachin

2 ¹Chayurá imaymana mana allincunäta cačhacälinayquiñam: ingaňacuycunacta, ishcay căra caycunacta, inbidiacuycunacta, tumpacuycunacta, palanacuycunactapis. ²⁻³Ašhwanpam iñacha lichillapi wañuyäcänuy ispiritunchicpä cä lichi-yupaycäpi wañupaculcanquiman. Chaynu Tayta Diospa llaquipayninta yačhayalcalná chaypamari wiñay allincäpa wiñaycälinqui.

⁴⁻⁵Jesusmi Diospa wasinpa sumä chalänin cawsä lumica, nunacunäpa licaytapis mana munašhanca; Diospäñatacmi ichá sumä čhaniyu aclacušhancälä campis. Payman ašhuycul'a amcunapis cawsä lumicunänümi cayalcanqui; amcunawanmari sumä chuya wasinta ishpiy cachin. Jinaman chuya sasirdüticunaman muyuycälinqui Jesus-ninchicpa Tayta Dios allinpa čhasquiyušhancäta uycälinayquipämi.

⁶Isquirbishačhüpis niyanmari:

“Licapäcuy, Sionman sumä chalänin aclacušhan čhaniyu lumictam čhulayá. Chayman chalapacücä manam imaypis pin'ayčhu can'achu”^c nil.

⁷ Am chalapacücunäpá cay lumi sumä allin čhaniyümi. Mana chalapacücunapäñatacmi ichá lulacacun cay nishanca:

“Wasi luläcuna jalutacušhan lumim mas allin puydī chalänin-manlä muyüñä”^d nil.

⁸Jinaman'a:

“Paymi mitcacacuna lumi, cučhpachicü wanca cacuyan”^e

Paycuna allin willacuycäta mana cäsucuyninwanmari cawsaynin-čhu mitcacaculcan. ¡Chaypä nishamá capäcun!

^b 1.24-25 Is 40.6-8. ^c 2.6 Is 28.16. ^d 2.7 Sal 118.22. ^e 2.8 Is 8.14.

⁹Amcunañatacmi ichá capäcunqui aclacušhan milaynin, Mandacü-
cäpa sasirdütin, chuya japächaycušhan malcan, Tayta Diospa nunan.
Chay tutapäcäčhu cayaptiqui sumä tuqui acchiman ayaycušulanqui
sumä alawana lulaynincunacta willaculcänayquipämá. ¹⁰Aw-ari,
amcuna unay manam malcanpäpischu licašha capäculanqui; cananmi
ichá Diospa malcanña cayalcanqui. Unay'a manam llaquipaycušhapis-
chu capäculanqui; cananmi ichá llaquipaycuyninčüña cayalcanquipis.

Allin cawsayniqui licachipä caycuchun

¹¹Cuyašhácuna, pasacü biajiructanümi čhuncay-čhuncay niycälic,
ispirituyquiwan chalanacü aychayquip munaynincunapi japächa-
culcänayquipä. ¹²Ñatac mana chalapacičunäčhu sumä licachipäri
cawsaycäliy. Chayčha masqui canan jucha-sapacunactanuy jamu-
yalcäšhuptiquipis Diosninchic šhamunancäčhu'a allin wayuyniquip
payta altuman julaycälin'a.

¹³⁻¹⁴Taytanchicčüña capäcušhayqui-laycu-ari nunacunäčhu lluy
mandacücunäman sujitaculcay: nasyunpa puydï sumänin mandacü-
cämanpis, chaynütac gubirnadurcunämanpis. Paycunamari mana
allin luläcunäta mučhuy cachinanpä, allincunätañatac alawaycunapä
malcačü-cama čhuläšha cayalcan. ¹⁵Tayta Diosninchic allincäta
lulaycälinayquitamari munan, chay luclu mana tantiayniyucunaca
ima nishunayquipis mana cäpä cananpä. ¹⁶Libri capäcušhayqui-
mannu-ari cawsapäcuy; amatac libri cayníquita bälículcul mana
allincäta lulayalcaychu. Ašwanpa Diospa nunannuy cawsapäcuy.
¹⁷Lluytapis allinpäri licapäcuy: chalapacü-masiquicunactapis
cuyapäcuy, Tayta Diostapis manchacuywan licaycäliy, puydï manda-
cücatapis allinpätac licaycäliy.

Jesusmi ñacaycula lašhčunman jalucunapä

¹⁸Am uyway nunacunäpis patrunniquicunacta allinpa lical suji-
taculcay, ama allin cuyacücunällamanchu, sinu'a masqui mana
awantaycuna cäcunämanpis. ¹⁹Yan'alpi ñacachisha cašhanta Diospa
puntančhu tuquicta yačhacul awantaycüčá allin luläpälä licašham
cayan. ²⁰Ñatac juchayquipi ñacachipäcušhuptiqu'i'a, čima allintá
maynu ñacayta awantašhayquipis? Allin lulašhayquipi ñacachi-
päcušhuptiqui awantaycuptiquim ichá Tayta Diosninchicpäpis allin
caycunqui. ²¹Chaypämari Jesusninchicnilla amcunapis ayaycušha
capäculanqui. Pay amcuna-laycumari ñacala, chay lašhčunman
jalupäcunayquipä. ²²"Pay'a manam ima juchactapis lulalachu nü
uchuyllapis casquicta limalculachu."^f ²³Palapäcuptinpis manam

^f2.22 Is 53.9.

limalculachu; ñacachipäcuptinpis manam cutipaculachu, ašwanpam tincüninman licaycücpa maquinman quiquin chulacuycula. ²⁴Paymi curušcächu llapa juchanchicta quiquin aychančhu apala, juchäpa waňušaňa canapä jinal allincällapäñatac cawsaycunapä. iChay dañaduncunapmi amcuna allinyaycachisha capäculanqui! ²⁵Unay pulipäculanqui pintisha uwishnumi. Cananmi ichá cawsayniquita Michiča, Täpä Jesusninchicman cutilälimunqui.

Wayapapis walminwan rispitanaculcänanmi

3 ¹⁻²Chaynütac amcunapis walmicuna, wayapayquiman sujitalcuy. Chayčha Diospa shiminman mana chalapacücupis mana imactapis nillaptiqui allin cawsayniquip allincäman filta-calcämunman, tuqui allin cawsayniquita, rispiča cašhayquita lical. ³Amcunap sumä tuqui chipayayniqui ama janällayquičhu'a caycuchunchu: nächapacuycunalla, ürucunapi aläjacunalla, ni allin chaniyu müdanacunallawan'a. ⁴Ašwanpa rasun mana camacä tuqui cawsayca šun'uyqui luličhu caycuchun, llampu šun'uwani jawca caycuycäpis. Chay'a sumä-sumä čhaniyumi Tayta Diospá. ⁵Chaynumi unaypis Tayta Diósman manchacuywan chalapaci allin walmicunaca wayapanman sujitalcäšhanpa chipayacälila. ⁶Chaynumi Sarapis wayapan Abrahamta cäsucul "taytalláy" nila. Amcunapis allinpa cawsaycul imapipis mana manchaculcal'a paypa wawinmi capäcunqui.

⁷Chaynütac amcunapis wayapacuna, walmiquowan tuquip cawsaycäliy pishi šun'u pishi callpa caycälishanpa jinaman Taytanchicpa llaquipayninpita cawsayta pulayquipis časquipäcušhayquipa. Chaynu-ari cawsaycäliy mañacuya imapis mana mičhacušhunayquipä.

Mana allincäwan ama-ari cutichicuyalcaychu

⁸Má, chayurá llipayquipis tuquip cawsapäcuy, juc šun'ulla, cuya-nacul, llaquipänacul, mana nunatucullal ima. ⁹Mana allincäta lulašhuptiquipis mana allincäwan ama-ari cutichicuyalcaychu, ni palašhuptiquipis palaywan cutichicuyalcaychu, ašwanpari allincällawan. Chay allincäta časquiyälinayquipämari ayašha amcunapis capäculanqui. ¹⁰Chaymari niyan:

“¿Sumä cushicuy jawca bida pasaytachun munanqui?

Chayurá mana allin limaycunäpi alluyquitari sujitacuy. Shimi-quipi casquicuna ama-ari imaypis yalaycamuchunchu.

¹¹Mana allincunäpita japächacul allincällactari lulaycuchun. Jawca cawsaycällacta ashiycul chaymannuy cawsaycuchun.

¹²Taytanchicmari allincächu cä nunancunacta ñawillančhu caycachin;

linlinpis uyat-uyatyayanmi ayacuynincunacta uyaliycunapäpis.
Mana allin luläcunäpäñatacmi ichá cuntran cayan”^g nil.

13 Amcuna allincäta lulayalcaptiqui'a ćmayantan imana-päcušhunquimanpis? **14** Masqui allin lulapäcušhayquipita ñacachipäcušhuptiquipis isumä allinpa licašham capäcunqui! Chayurá paycuna manchaculcäšhanta ama-ari manchaculcaychu, niitac jucmanyapäcuypischu. **15** Ašhwanpa Salbacü Jesusninchicta Duyñuyquitanuy šhun'uyquičhu uywaycäliy. Chaynütac shimi puntallayquičhu caycuchun alcaycapäcušhayquipi tapupäcušhuptiqui ima niycunayquipäpis. **16** Natac niycäli'l'a llampu šhun'uyu, chuya šhun'uyu, tuqui allinpa niycäliy. Chaynüpačh Jesusčhu allin capäcušhayquipi yan'al tumpäcunaca limašhanpi uyshulapäcun'a. **17** Allin lulašhanchicpi ñacanapä Tayta Diospa munaynin cayaptin'a, mas allinmi chay mana allincäpi ñacanapitä. **18** Quiquin Jesusninchic-mari juc cutilla pasaypipa^h juchanchiccunapita wañula; Pay mana juchayu cayalpis jucha-sapacunäta Diosman pušhaycuyninwanmi wañula. Nuna cayninčhu'a wañulam; ispiritu cayninčhüñatacmi ichá cawsamula. **19** Chay Ispiritup munayninčhu cayalmi čhänałä ispiritucunäman willaycü lila. **20** (Má, chay ispiritucuna cala Noé timpučhu mana cäsuciūcunämi. Aw-ari, chay barcucta ishpichiy camacänancama Dios pasinsiawan alcaycušhancamapis paycuna manamá uyaliculcälachu. Chaymi pusá nunalla yacuwan wañunani salbaculcäla. **21** Chay cala bawtisacunapä tincuy cachisha-yupaymi. Chay bawtisacuywan Jesus šhalcamuyninpa wañuycäpi juluycušha cašhanchictam camalaycachinchic. Manamari yacuwan aychanchic chuyaman muyušhanpachu, sinu'a chuya šhun'awan Tayta Diosman limalicušhanchicpam.) **22** Cananñatacmi janay pachäčhu Tayta Diospa lädunčhu Jesus cayan. Paymantacmi lluy anjilcunapis, mandacücupis, llapa munayniyicunapis sujitaculcan.

Puntanu'a amaña cawsayayñachu

4 **1** Chayurá Salbacü Jesusninchic aychančhu ñacašhannuy amcunapis ñacapäcunayquipä listu caycälinayquim. Chaynu aychančhu ñacayäcá juchawan laquinacülunñamari. **2** Chaymi cawsašhancama aychanpa munayninpa maquinčhüñachu mana cawsan, sinu'a Diospa munašhanmannüñamá. **3** Chay unay lulapäcušhayquicunaca chay mana chalapacü wañupaculcäšhancunaca caycamallañari cachun: aychayquiwan apachicuycunaca, mana allincällacta wañupacuycunaca, shincacuycunaca, mansibacuy anla fistachacuycunaca, chay mana

^h 3.18 pasaypipa: Waquincunačhu'a “pasaypa” nipäcunmi.

^g 3.10-12 Sal 34.12-16.

allincunäman alacacuycunaca, millachicuy taytachacunacta amapacha niycunäpis. ⁴Paycunacta anlacunächu mana lulawshiptiquim licapayllaman camäsha palapäcushunquipis. ⁵Ñatac llapa cawsätapis wañütapis cäraycunanpä listuña cäcämanmi chay lulaynincunapita niycunan can'a. ⁶Chaymari wañušhacunämanpis allin willacuy willaycachisha cala Diosninchicnuy ispiritúchu cawsaycälinanpä, masqui lluy nunanuy aychanéhu wañunanpä cäraycušha cayalcalpis.

Dios uycälishušhayquičhu allin licaycü-cama capäcuy

⁷Canan'a ima-ayca camacänan timpuca cayllačhüñam cayan. Chaymi sumä tantiaywan-cama sujitarüsha-cama cawsaycälinayqui Tayta Dioswan limaycälinayquipä. ⁸Lluy imapičtapis mastá cuyanacúcá maynu juchactapis pampachanmi. ⁹Wasiquicunačhüpis jamachipäcuy mana piñacullal. ¹⁰Tayta Dios imaymana allin uycamäshanchiccunacta sumä licaycünin caycäliari umacta ušhušhayquiman-cama yanapänaculcay. ¹¹Ñatac limaypä cal'a quiquin Dios limashannu-ari limapaycäliy. Imallacta lulayculpis Dios callpacta uycušhušhayquimannu-ari lulaycuy. Llapa lulaycushayquičhu imaycamapis sumä munayniyu sumä cayniyu Jesuspa alawaycušha Tayta Dios cananpäri lulaycuy. Chaynu cachun.

Ñacaycunačhüpis allincäta lulaycäliy

¹²Cuyašhäcuna, nina-yupay sasachacuycunacta pasayalcäshayquian ama-ari licapayllaman camapäcuychu mana yačhašhayqui-yupaymannu'a. ¹³Ašhwanpa Jesusninchicpa ñacawshii-masin capäcušhayquipi cushiculcay sumä caynin camalacamuptin allicta cushiculcänayquipä. ¹⁴Ñatac Tayta Diospa sumä-sumä Ispiritun imaypis amcunačhu cayaptinmari Jesusninchicpa janan palapäcušhuptiquipis cushiculcänayqui. [Masqui paycuna jamuypäcupintpis amcunam ichá altuman julaycälinqui.] ¹⁵Ñatac ama ñacayalcaychu caycunacta lulayniquian'a: nuna wañuchishayquipita, suwacušhayquipita, imapis mana allin lulašhayquipita, miticušhayquipitapis. ¹⁶Ašhwanpa chalapacü cašhayqui-laycu ñacal ama pin'aculcaychu. Sinu'a Tayta Diosta altuman julaycuy Jesusninchicpa pudirnin capäcušhayquipi. ¹⁷Aw-ari, cäraycunan üraca čämunnäm. Ya'anchic Diospa chulin cäcunapitamari allaycun'a. Caynu ya'anchicwan allaycuyal'a Diospa allin willacuyninta mana cäsucü-cunäpä cimanuylä can'a? ¹⁸Isquirbisančhüpis niyanmi:

“Allin nunäpis sasaypalä salbacuyaptin’
cimanuylä can'a mana allin jucha-sapacá?”ⁱ nil.

ⁱ 4.18 Pr 11.31.

¹⁹Chayurá Diospa munašhanmannuy ñacäcuna, allincäta jinalla lulaycälil-ari Chalapacuna Cäcäman, Camacücpa maquinman bïdayquita chulaycäliy.

Michicuna, uwishcunäta sumäta licaycäliy

5 ¹Jesusta ñacayninchú ñacawshica, ñatac šhamü sumä caycächu amcunawan caycüca, jinaman yašha caminayctü-masiqui caycü-cämi canan anyapaycälic:

²Maquiquiman chulaycušhan Tayta Diospa uwishnincunactari paypa munašhanmannuy täpaycälil sumä buluntawan michiyäliy; ama-ari niycušhullaptiquichu nütac illaypa läga-cayllayquiwanchu, sinu'a maynu sumä munacušhayquiwan-ari. ³Maquiquiman chulaycamušhancunäta ama-ari amllaña mandä michiyaychu, sinu'a allin licachipa paycunačhu caycäliy. ⁴Chaychá quiquin Puydi Michicüca licalimuptin mana camacä sumä-sumä primiucta chasquipäcunqui.

⁵Chaynütac am müsu lasaccunäpis yašhacunäman sujitalculcay. Lluywan yanapänaculcänayquipä lluychüpis mana nunatucüshalla capäcuy. Isquirbishačhumi niyan:

“Nunatucücunätá Tayta Diosmi šhaycachin; mana nunatucücunätam ichá llaquipainwan yanapaycun”^j nil.

⁶Chayurá Tayta Diospa sumä munayniyu maquinman uyshuyäliy timpullančhu altuman juluycušhunayquipä. ⁷Ima llaquiculcäšhayquitapis Tayta Diospa maquinman-ari chulaycäliy; paymari ñawillančhu cayalcächishunqui.

⁸Ñatac musyat-musyat sumä tantiaywan capäcuy; cuntrapartiqui Satanašhmari chapatananpä wañupacuyä liyun-yupay muyupayan mayantapis micunanpä. ⁹Chalapacuyniquichu sumä tacyaycäliy, jinatin pachäčhu chalapacü-masiquicunapis chaynilla ñacašhanta yačhayalcal'a. ¹⁰Ñatac caynu ash timpulla ñacaycäliptiquim quiquin Tayta Dios muyuchipäcušhunqui sumä cabalmanña, masišumanña, callpayümanña, sumä tacyaycümanñapis. Paymari sumä llaquipaycamäninchic, wiñay simpri sumä-sumä tucäninchicta Jesuspa chasquinanchicpä ayaycamäninchic. ¹¹Pay sumä munayniyürcäri imaypis altuman juluycušha cachun. Chaynu cachun.

Camacalpunanpä limaycun

¹²Chalapacupa licašha Silvanowanmi cay ashllay limapaycuya anyaycälimunacpä isquirbichimulá. Yapam callpanchaycälimuc. Jinaman Diospa llaquipainin rasun cašhanta niycälic; chayman-ari sumä masisu chalapaculcay.

^j5.5 Pr 3.34.

¹³Ñatac amcunanüpis Tayta Diospa ayašhan Babiloniačhu cäcämi limaycälimušhunqui. Chaynütacmi chulí Marcospis limaycälimušhunqui. ¹⁴Amcunapis sumä cuyacuywan limaycanaculcay.^k

Chalapacü-masicuna Jesusninchicpi jawca cawsay amcunačhu caycuchun.

^k **5.14** *sumä cuyacuywan limaycanaculcay*: Griego limayčhu ‘chuya muchaywan limaycanaculcay’ niyanmi.